

WILKOMMEN

welcome
benvenuto
ترحيب
добро пожаловать
欢迎
bienvenue
bienvenido

Die Reihe „Spazierblicke“ veranstaltet das Kooperationsforum Marzahn-Hellersdorf – ASH. Jeder dieser Stadtteil(ver!)führungen soll einen anderen, neuen, fremden Blick auf den Bezirk Marzahn-Hellersdorf eröffnen. Alle Spazierblicke werden unentgeltlich angeboten.

The Walking-Tours through Hellersdorf are organized by the board of cooperation between the community Marzahn-Hellersdorf and the Alice Salomon University. They are part of a wider program that is meant to bring you in touch with the unique neighbourhood of the university and to provide new, different and surprising perspectives on Marzahn-Hellersdorf.



Illustration: © Fotolia.com



ACHTUNG

Die nächsten Spazierblicke:

02. 05.2017, 14.00 Uhr

360-Grad-Tour auf dem Skywalk in Marzahn
(Start: ASH)

Weitere Termine in Planung! Vorschläge werden gerne aufgenommen. Bitte beachten Sie auch die aktuellen Ankündigungen auf unserer Website:

<https://www.ash-berlin.eu/hochschule/vernetzung/kooperationen-mitgliedschaften/#c720>

Kontakt, Ideen und Nachfragen an:

Prof. Dr. Bettina Völter
voelter@ash-berlin.eu
Tel.: (030) 992 45 - 407

Prof. Dr. Oliver Fehren
fehren@ash-berlin.eu
Tel.: (030) 992 45 - 416

Gabriele Kokel
Gabriele.Kokel@ba-mh.berlin.de
Tel.: (030) 902 93 - 24 22



WIR FÜR KINDER, JUGEND und FAMILIE

ASH
Berlin

Alice Salomon Hochschule Berlin
University of Applied Sciences

Alice-Salomon-Platz 5
D-12627 Berlin

www.ash-berlin.eu

Stand: 03/2017



ASH
Berlin

Alice Salomon Hochschule Berlin
University of Applied Sciences

SPAZIERBLICKE

Geführte Spaziergänge durch Hellersdorf

Für Erstsemester und Austauschstudierende

Guided walking tours through Hellersdorf

For first-semester-students and exchange students

06.04.2017
14.30 UHR

SPAZIERBLICKE

Geführte Spaziergänge durch Hellersdorf

Alle Spazierblick-Touren starten um 14.30 Uhr am ASH-Haupteingang und enden mit einem gemeinsamen Grillen um 16.30 Uhr im urbanen Garten „Helle Oase“
(Team Helle Oase: Anna Juhnke, Cornelia Sauer)

Guided walking tours through Hellersdorf

All Tours start at 2.30 pm at the front door of the ASH and end up with a barbecue (4.30 pm) at the urban garden „Helle Oase“
(Team Helle Oase: Anna Juhnke, Cornelia Sauer)

TOUR 1

(Mit) Gemacht! – Bürger_innen gestalten ihr Wohnumfeld **Engage! – Citizens shape and form their local community**

Mit: Karla Stierle + Irina Warkentin (Quartiersmanagement Hellersdorfer Promenade), André Isensee (Quartiersbüro Marzahn NordWest)

Stadtplanung ist allein Ämtersache!? Mitnichten!
Wir führen euch an Orte, die auf ganz unterschiedliche Weise von Bürger_innen in Hellersdorf (mit-)gestaltet wurden. Ihr erfahrt etwas darüber wie, sich Bürger_innen in die Gestaltung des eigenen Wohnumfeldes einbringen konnten, welche Beteiligungsverfahren es gibt und wie diese moderiert wurden.

Beginnend mit der Parcours-Anlage führt uns unser Weg zum Kurt-Weil-Platz, dem Kinderforscherzentrum HELLEUM, dem Spielschiff „HELLENA“, hinein in das Gartenland am Beerenpflund und schließlich am „Fabelhaften Drachen“ vorbei zur Hellen Oase, wo uns ein kleiner Imbiss erwartet. Alle „Mitläufer_innen“ werden mit einer kleinen Infobroschüre ausgestattet.

TOUR 2

Hellersdorf als Naturraum **Hellersdorf as area of nature**

Mit: Heinz Kurzidim (Quartiersrat „Helle Mitte“), Hermann Wollner (Anwohner der „Weiherkette“)

Der Rundspaziergang führt durch „unseren Kiez“ stracks zum Landschafts-Schutzgebiet „Hönower Weiherkette“ am Rande des Quartiers. Die Tour durch den Naturerfahrungsraum der Kiezbewohner, der kleine Weiher und noch kleinere Sölle einschließt, bietet manche Anregung dafür, wie ein Naturraum in einem Bevölkerungsballungsgebiet zu einem sozialen und heimatkundlichen Erfahrungsraum wird.

Festes Schuhwerk erforderlich.

TOUR 3

Jugendräume, Sport- und Jugendfreizeiteinrichtungen **Youth facilities, sports & youth center**

With: Gianna Geßner + Peggy Köbbel (Youth Center U5), Dana Pupkowski (Youth Center Senfte 10)

Open youth work reaches lots of kids and youngsters in our local community. The district Marzahn-Hellersdorf has a lot of youth clubs with different programs and activities for an active recreation.

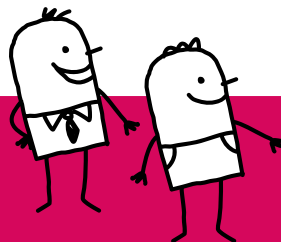
TOUR 4

Integrative Umweltbildung - Hellersdorf lernen und gestalten **Integrated environmental education – meeting and arranging Hellersdorf**

Mit: Ehrenamtlichen von KuDePo e.V.

Mit dieser Tour schlagen wir einen Bogen von der Entstehung des Stadtteils über den Ausbau zur Großsiedlung bis zur heutigen sozialräumlichen Umgebung. Wir beleuchten dabei die demographische und politische Entwicklung der jüngeren Zeit und besuchen lokale Akteure und Initiativen, welche diese Umwelt mitgestalten. Dabei werden wir auch unsere Erfahrungen zur Situation geflüchteter Menschen im Bezirk wiedergeben. Die Route führt über den Kastanienboulevard und die „Schanze“ in den nord-östlichen Teil Hellersdorfs.“

06.04.2017



LUST AUF MITSPAZIEREN?

Wir treffen uns um 14.30 Uhr am ASH-Haupteingang

YOU WANT TO JOIN?

We meet at 2.30 pm at the front door of the ASH